

主编 申维辰

华夏文明看山西

丛书

SELECTED WORKS
of the Pingyao International
Photography Festival

平遥国际摄影大展

摄影精品

集

SHANXI EDUCATION PRESS

山西教育出版社



平遥国际摄影大展

SELECTED WORKS
of the Pingyao International
Photography Festival

摄影精品

集

图书在版编目 (CIP) 数据

平遥国际摄影大展·摄影精品集 / 申维辰主编. —太原:
山西教育出版社, 2005.4

(华夏文明看山西 / 申维辰主编)

ISBN 7-5440-2869-0

I.平... II.申... III.摄影集-世界-现代
IV.J431

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 025742 号

(本书所涉及文字、图片及其他资料均由山西省委宣传部授权使用)

责任编辑: 张宝东

助理编辑: 李 飞

复 审: 张金柱

终 审: 王宇鸿

装帧设计: 王春声 薛 菲

设计助理: 刘志斌 陶雅娜

印装监制: 贾永胜

山西教育出版社出版发行

(太原市迎泽园小区 2 号楼)

山西新华印业有限公司新华印刷分公司印刷

新华书店经销

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月山西第 1 次印刷

开本: 787 × 960 毫米 1/16 印张: 10.25

字数: 136 千字 印数: 1-3000 册

定价: 32.00 元

版权所有 违者必究

SELECTED WORKS
of the Pingyao International Photography Festival

主 编：申维辰
副 主 编：申存良 田惠爱 成葆德 施联秀
编 委：王建武 张明亮 卢 渝 王拉英
李金海 李福明 窦明生 康明章
王 悦 逯哲锋 田奇越 梁宝印
李 歆 杜学文 孔祥琴 吕芮宏
李 力 赵银邦 贾茂盛 夏 路
宁建英 王招宇

文字统筹：陈淑萍

山西教育出版社

总序

华夏文明看山西

SHANXI IN CHINESE
CIVILIZATION

山西省委常委、宣传部长 申维辰

“华夏文明看山西”文化艺术周在2004年12月的首都北京形成一个文化热潮。这次活动包括话剧《立秋》、舞剧《一把酸枣》、民族交响乐《华夏之根》三部舞台剧目，山西古代壁画精品展、平遥国际摄影大展摄影精品展两个大型展览，“赵树理文学奖”评奖新闻座谈会和有关的研讨会，再加上活动的开幕式共12项。这些活动涉及到了在山西这块土地上发生的华夏民族的创世文明、发展演变及其灿烂辉煌的艺术精品等诸多内容，歌颂了华夏文明的悠久、博大和壮丽。它们一亮相就赢得了首都观众的喝彩，甚至出现了一票难求的热烈场面。这些源自于山西优秀历史文化遗产的作品恰似从黄河之东舒卷而来的暖风，为冬日的首都带来了阵阵暖意。许多观众热泪盈眶，流连忘返，他们感谢山西为北京带来了这么好的文化大餐。当热情的首都观众为华夏文明的灿烂辉煌而感动之时，我们也为他们的感动而感动。收录在这套《华夏文明看山西》丛书中的种种文字与图片，不仅记录了2004首都冬季那股暖流的风韵，而且把新世纪山西在文化创造上的成果定格在一个历史瞬间。



» 在2004年平遥国际摄影大展新闻发布会上，申维辰（左）给策展人颁发邀请函

事实上，“华夏文明看山西”文化艺术周各个项目中反映的内容与山西区域内传承下来的历史悠久、博大精深的华夏文明相比，还仅仅是冰山之一角，沧海之一粟。作为华夏文明主要发祥地之一的山西，被学者称为华夏文明的“直根”，在中华民族的发展历程中具有极为重要的意义。在中国本土孳生的不同区域的文明中，历史上以晋南、豫西为代表的三晋地域是少有的没有发生文明断裂和失落现象的区域。我们可以由距今13万年前汾河之滨的“丁村人”，一直上溯到180万年前在黄河沿岸以西侯度遗址为代表的华夏先民的劳动与创造。因而，山西被誉为华夏文明的“主题公园”，古代东方艺术的“博物馆”，中国社会变革与进步的“思想库”。我们追寻中华民族的发展历程，丝毫不能回避、忽略在山西创造的文明景观。如尧舜禹活动与“中国”概念的产生；陶寺文化与国家雏形的出现；晋国青铜器与中国冶炼工艺的成熟；韩赵魏三家分晋与中国奴隶社会的变革；荀子、韩非子与儒法思想的争鸣嬗变；北魏汉化与中华民族的大融合；法显、慧远与佛教的传播和中国化；元杂剧与中国戏剧艺术的兴盛；晋商汇通天

下与中国商贸、金融的发展；山西境内星罗棋布的古代建筑、彩塑、壁画、石窟艺术以及历朝历代的诗词、文赋、戏曲、小说与中国文学艺术的繁荣等等，都是中华文明发展进程中不可或缺的关键环节和重要现象。与其他地域生成演变的文明相比较而言，山西历史文化脉络清晰，框架完整；山西文明进程从未间断，影响深远；山西文化遗存十分丰富，“国保”文物全国第一……正是基于此，才有了“华夏文明看山西”的文化理念。

新世纪、新阶段，发挥山西历史文化资源丰厚的优势，实现经济社会的可持续发展，是3300万山西人民的历史使命。山西省委、省政府认真贯彻落实“三个代表”重要思想，坚持科学的发展观，努力增强山西文化的发展活力和竞争实力，在推进经济结构调整、建设新型能源和工业基地的同时，提出了建设文化强省的发展战略，要求通过形成山西的强势文化人才、强势人文学科、强势文化活动、强势文化产业和强势文化品牌，努力实现文化及其产业对全省生产总值的贡献大，对全省经济社会可持续发展作用大的目标。近几年来，以“华夏文明看山西”为主题开展的一系列积极的文化活动，使越来越多的人对华夏文明与山西的对应关系产生了浓厚

的兴趣。“华夏文明看山西”逐步发展成为一个具有较强影响力的文化品牌。“华夏文明看山西”文化艺术周在首都的成功举办，无疑是对山西建设文化强省，创作生产艺术精品取得成就的一次生动展示，是对华夏文明与山西历史的一种形象阐释，是与关注山西现代化建设，关注中华文化发展的有识之士的一次近距离交流。相信通过这一活动将会吸引更多的国内外人士支持山西的建设，热爱山西的文化，促进不同文化和地域之间的交流、沟通和合作。

当今世界，文化在综合国力竞争中的地位和作用越来越重要。文化把我们紧紧地联系在一起，成为激励我们不断发展、不断进步的动力。在刚刚经过了2004难忘的暖冬之后，我们又迎来了一个和风吹拂、万物竞生的暖春。而“华夏文明看山西”这一文化品牌将如春天里争奇斗艳的鲜花一样，绽放出更加明媚动人的笑靥。

“欲穷千里目，更上一层楼。”唐代山西诗人王之涣的名句，将永远激励他的晚辈后生。让我们共同努力，为中华文化发扬光大不断谱写新的华彩乐章！

CONTENTS

目 录

002	总序·华夏文明看山西	申维辰
002	序·平遥古城的世界之约	陈淑萍
	平遥国际摄影大展摄影精品	
007	纪实·新闻	
057	广告·时尚	
065	人像	
077	风光	
095	创意	
141	各界评说	海德等
144	山西省旅游摄影景点指南	梁 铭



序

平遥古城的世界之约

MEETING IN THE
ANCIENT CITY OF
PINGYAO

陈淑萍

平遥和摄影，都是幸运的。

细听平遥古城的脚步，它的久远和坚实便将历史的尘埃剥落开去，露出了2700年以来最近和最真实的幸运。

平遥古城始建于西周，悠久的历史留下了一处处古老文明的遗址、遗迹和众多反映历史的古建筑物，为后人留下了浩瀚的历史文化遗产。1986年12月8日，它被中华人民共和国国务院列入国家历史文化名城。1997年12月3日，被联合国教科文组织正式列入《世界遗产名录》。平遥古城包括三个部分：一是以古城墙为界向外延伸30米绝对保护范围内的整个老城区；二是距县城西南6千米处的双林寺；三是距县城东北12千米处的镇国寺。联合国教科文组织评价，“平遥古城是中国汉民族城市在明清时期的杰出范例，平遥古城保存了其所有特征，而且在中国历史的发展中为人们展示了一幅非同寻常的文化、社会、经济及宗教发展的完整画卷。”

平遥古城在世人的心目中日见雄伟，然而，许多人还不知道，它是否还保留着祖先那执中国金融之牛耳的矜持？抑或是固守着那份古民居亘古不变的错落有致？抑或是现代化的洪流早已洗礼了它的灵魂，时代的音符也给它谱出了新曲？公元2001年，它的所有神秘都被一种叫“摄影”的艺

术优雅地梳理了一遍。数千名挎着照相机的人，被它的保护完整而感动，被它的朴素而激励，被它的热情而感染，被它的生机所鼓舞。于是，在此起彼伏的快门声中，操着不同口音、有着不同思想的摄影家们，因为平遥古城而拥有了一份共同的感受：平遥，你从此让我魂牵梦萦。于是，这份感受通过他们的镜头衍射到了世界的各个角落。“走西口的哥哥”们的后代，正以一种昂扬的精神状态，在现代化生活中，尽心地保留着历史的原貌，尽责地编织着这片土地的锦绣，尽力地发展着同全世界的联系。天造地设平遥城，城门洞开迎友朋。这便是首届平遥国际摄影节所演绎的真实感人的故事。从此，每年的9月，总有来自海内外的众多摄影师操着他们共同的摄影语言，在此尽享艺术盛筵。

平遥国际摄影大展的市场化运作、国际化水准所孕育出的无限商机，被那些有眼光的国际著名企业率先抓牢，将资金投向平遥国际摄影大展。世界第一大电信基础设施供应商阿尔卡特和财富500强之一的化妆品巨头欧莱雅两家公司，不约而同地参与了进来，前者为中国摄影家举办了摄影画册评选，后者则举办了当代中国摄影师评选活动。而在2004的平遥国际摄影大展举办期间，中国移动通信有限责任公司和凤凰卫视也加入到了奖

接中国优秀摄影师和优秀画册的行列。他们看到了摄影的力量，更看到了平遥古城独特的商机。

经过4年的历练，平遥国际摄影大展在组织机构上和活动内容上都走向成熟，山西文化的独特魅力得到更为集中的展示。中国摄影家协会加盟主办，使得大展的影响力和号召力进一步加强，而中国摄影论坛于平遥国际摄影大展期间在山西省内其他著名旅游景点的启动，则将平遥国际摄影大展的影响辐射到了全省，对于拉动山西省旅游产业将起到重要的作用。平遥摄影博物馆的建立，改写了中国摄影博物馆“零”的记录，使平遥古城又成为摄影人欣赏经典影像的去处。

任何摄影节的摄影展览都是重头戏，平遥国际摄影大展力求推陈出新，将展览办得既具有国际性，又具有民族性；既具有国际水准，又能将中国摄影推向世界。策展人机制的引入，成就了许多摄影人在国际摄坛亮相的梦想，将全世界摄影人的心拉得更近。策展人机制营造了一个良好的艺术氛围，搭建了一个海内外摄影家交流、学习、提高、借鉴的艺术平台，让摄影家通过摄影加深了彼此的了解，通过没有国界的画面语言，完成了文化艺术上的沟通和共同发展，同时也让观众欣赏到了当代最优秀的影像

艺术。

艺术上强调新的思路、新的手法、新的理念；风格上倡导鲜明的个性化，追求精美的国际化，各种文化、流派、风格并存，因而平遥国际摄影大展呈现出多种艺术观念和成果并举的良好局面。

摄影是没有国界的语言，是能够真实记录历史的媒介。摄影术从1839年诞生，已走过了160余年的历史，有人说，摄影术的发展史，其实就是人类社会百余年的变化史。这话不为过。摄影艺术能够与有着2700年历史的平遥古城联姻，能够被有着5000年文明史的山西文化所吸引，应该说摄影是幸运的。幸运的摄影，因为有了平遥古城，便有了用镜头与渊远流长的华夏文明的对话；幸运的摄影，因为有了山西，便有了用胶片与人类历史对接的契机。

平遥是幸运的，摄影是幸运的。



平遥国际摄影大展

OF THE PINGYAO INTERNATIONAL
PHOTOGRAPHY FESTIVAL

纪实

· 新闻

SELECTED WORKS

THE SPOT REPORT
& NEWS